

٦٩ - بَابُ مَا جَاءَ فِي سُورِ الْهَرَّةِ

69 - Bab Tentang Sisa Jilatan Kucing.

٩٢- حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنُ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ حُمَيْدَةَ بِنْتِ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ كُبْشَةَ بِنْتِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَتْ عِنْدَ ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ دَخَلَ عَلَيْهَا قَالَتْ فَسَكَبْتُ لَهُ وَضُوءًا قَالَتْ فَجَاءَتْ هِرَّةٌ تَشْرَبُ فَأَصْغَى لَهَا الْإِنَاءَ حَتَّى شَرِبَتْ قَالَتْ كُبْشَةُ فَرَأَى أَنْظُرَ إِلَيْهِ فَقَالَ أَتَعْجَبِينَ يَا بِنْتُ أَخِي فَقُلْتُ نَعَمْ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجَسٍ إِنَّمَا هِيَ مِنَ الطَّوَافِينَ عَلَيْكُمْ أَوْ الطَّوَافَاتِ.

وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ مَالِكٍ وَكَانَتْ عِنْدَ أَبِي قَتَادَةَ وَالصَّحِيحُ ابْنُ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْعُلَمَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِثْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَقَ لَمْ يَرَوْا بِسُورِ الْهَرَّةِ بَأْسًا وَهَذَا أَحْسَنُ شَيْءٍ رُوِيَ فِي هَذَا الْبَابِ وَقَدْ جَوَّدَ مَالِكٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ وَلَمْ يَأْتِ بِهِ أَحَدٌ أَتَمَّ مِنْ مَالِكٍ.

92- Ishaq bin Musa al-Anshari meriwayatkan kepada kami, katanya: Ma'an⁸¹⁸ meriwayatkan kepada kami, katanya: Malik bin Anas meriwayatkan kepada kami daripada Ishaq bin 'Abdillah bin Abi Thalhah⁸¹⁹ daripada Humaidah binti 'Ubaid bin Rifa'ah⁸²⁰ daripada Kabsyah binti Ka'ab bin Malik,⁸²¹ isteri anak Abu Qatadah, bahawa Abu Qatadah⁸²² masuk menemuinya. Kata beliau (Kabsyah):

⁸¹⁸ Beliau ialah Ma'an bin 'Isa bin Yahya al-Asyja'i, seorang perawi tsiqah lagi teguh. Kata Abu Haatim, "Beliau ialah murid Malik yang paling teguh."

⁸¹⁹ Al-Anshāri al-Madani. Seorang perawi tsiqah lagi hujjah. Ishaq adalah salah seorang perawi enam kitab utama hadits. Beliau meninggal dunia pada tahun 132 Hijrah.

⁸²⁰ Al-Anshāriyyah al-Madaniyyah. Humaidah adalah isteri Ishaq bin Abi Thalhah dan beliau merupakan ibu Yahya bin Ishaq. Seorang perawi maqbul. Beliau terbilang salah seorang Tabi'iyāt. Ibnu Hibbaan telah menyebut Humaidah sebagai perawi tsiqah.

⁸²¹ Beliau ialah isteri 'Abdullah bin Abi Qatadah. Menurut Ibnu Hibbaan, beliau salah seorang sahabat wanita Rasulullah s.a.w.

⁸²² Nama sebenarnya ialah al-Ĥārīts bin Rib'i al-Anshāri. Beliau terkenal sebagai pahlawan berkuda Rasulullah s.a.w.

“Maka aku menuangkan air untuknya berwudhu’, tiba-tiba seekor kucing datang hendak meminumnya, Abu Qatadah memiringkan bejana supaya kucing itu dapat minum.” Kabsyah berkata: “Abu Qatadah tahu bahawa aku sedang memperhatikannya, maka beliau pun berkata: “Apakah engkau hairan wahai anak saudaraku?”⁸²³ Aku menjawab, “Ya”, beliau pun berkata: “Sesungguhnya Rasulullah s.a.w. bersabda: “Kucing tidak najis. Ia hanyalah haiwan yang biasa berkelirisan di sekelilingmu.”⁸²⁴

⁸²³ Kabsyah bukanlah anak saudara sebenar Abu Qatādah. Abu Qatādah menyerunya dengan berkata “Wahai anak saudaraku” semata-mata berdasarkan adat orang-orang Arab yang memanggil orang lebih muda untuk menyatakan kasih sayang dan kemesraan dengan *يا ابن أخي* (wahai anak saudaraku), *يا ابن عمي* (wahai anak pak cikku), atau *يا ابنة أخي* (wahai anak perempuan saudaraku) dan lain-lain, padahal ia bukanlah anak saudara sebenarnya. Mungkin juga yang dimaksudkan dengan saudara itu ialah saudara seagama.

⁸²⁴ Al-Baghawi berkata di dalam Syarh as-Sunnah: “Mungkin kucing diumpamakan oleh Rasulullah s.a.w. dengan khadam atau hamba yang sentiasa berkhidmat kepada tuannya di dalam rumah, seperti tersebut di dalam firman Allah berikut:

...طَوُّفُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ... ﴿٥٨﴾

Bermaksud: ...(kerana mereka) orang-orang yang selalu keluar masuk kepada kamu, dan kamu masing-masing sentiasa berhubung rapat antara satu dengan yang lain... (an-Nūr:58).

Mungkin juga Baginda mengumpamakan kucing dengan orang-orang yang berkelirisan mencari keperluan hidupnya. Maksud Baginda ialah menyatakan ada pahala untuk orang yang bersimpati kepada kucing sebagaimana adanya pahala untuk orang yang bersimpati dengan orang-orang yang susah dan memerlukan bantuan.”

Ma'na pertama itu bagaimanapun lebih popular dan merupakan pendapat pilihan kebanyakan 'ulama'. Itulah juga yang dianggap sahih oleh an-Nawawi di dalam Syarh Abi Daud. Kata beliau, sekumpulan 'ulama' tidak menyebut pun ma'na yang lain selain itu.

Di dalam hadits di atas selepas tersebut *طَوُّفُونَ عَلَيْكُمْ* tersebut pula *الطَّوَافَاتِ*. Kedua-duanya sama jua daripada segi erti asalnya iaitu haiwan yang biasa berkelirisan di sekelilingmu. Cuma *الطَّوَافِينَ* mengisyaratkan kepada ramai lelaki atau jantan. *الطَّوَافَاتِ* pula bererti ramai wanita atau betina, dan ia di'athafkan kepada *الطَّوَافِينَ* dengan *أو*. Menurut Ibnu al-Malik, *أو* itu diguna untuk menyatakan syak perawi. Perawi ragu tentang mana satu daripada dua perkataan itu sebenarnya telah disebutkan oleh Rasulullah s.a.w. atau perawi di atasnya.

Kata Ibnu Hajar, perkataan *أو* di situ bukan diguna untuk menyatakan syak perawi, tetapi untuk memberi erti *tanwī* (kepelbagaian), memandangkan di dalam beberapa

Sebahagian perawi meriwayatkan daripada Malik, “Dia (Kabsyah) adalah isteri Abu Qatadah”, namun yang benar ialah dia isteri anak Abu Qatadah.

Kata Tirmidzi: “Dalam bab ini ada juga riwayat daripada `Aaishah⁸²⁵ dan Abu Hurairah.”⁸²⁶

riwayat lain bukan أو yang tersebut di situ, sebaliknya واو. Ertinya ialah kedua-dua jantina kucing mungkin saja keluar masuk ke dalam rumah kita.

⁸²⁵ Hadits `Aaishah dikemukakan oleh Abu Daud daripada Daud bin Shaleh bin Dīnār at-Tammār daripada ibunya bahawa Maulatnya (bekas tuanmas wanitanya) telah menghantarnya membawakan harīṣah (sejenis kuih) kepada `Aaishah. (Setelah pergi) Dia mendapati `Aaishah sedang bersembahyang. `Aaishah mengisyaratkan supaya diletaknya kuih itu. tiba-tiba datang seekor kucing, ia terus makan sedikit daripadanya. Setelah selesai bersembahyang, `Aaishah memakan bekas yang dimakan oleh kucing itu seraya berkata, Rasulullah s.a.w. pernah bersabda: “Sesungguhnya kucing tidak najis, ia termasuk dalam haiwan yang selalu keluar masuk kepadamu”. Sesungguhnya aku juga pernah melihat Rasulullah s.a.w. berwudhu’ (dengan) menggunakan sisa air yang dijilat (diminum) oleh kucing.

Ĥāfīz az-Zaila’i setelah mengemukakan hadits ini di dalam kitabnya Nashbu ar-Rāyah berkata, “Ia juga diriwayatkan oleh ad-Daaraquthni, dan beliau berkata: “`Abdul `Aziz ad-Darāwardi telah bertafarrud (bersendirian) dalam meriwayatkannya daripada Daud bin Shaleh daripada ibunya dengan lafaz ini. Ibnu Majah dan ad-Daaraquthni meriwayatkan hadits Ĥārīṣah daripada `Amrah daripada `Aaishah, katanya: “Aku sendiri pernah berwudhu’ bersama Rasulullah s.a.w. dengan menggunakan air dari bekas yang sama, padahal air itu telah pun dijilat (diminum) oleh kucing sebelum itu.” Kata ad-Daaraquthni, “Ĥārīṣah tidak mengapa dengannya.” Demikianlah tersebut di dalam Nashbu ar-Rāyah.

⁸²⁶ Hadits Abu Hurairah diriwayatkan oleh ad-Daaraquthni dengan lafaz:

حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ ، حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ ، حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُسَيَّبِ حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي دَارَ قَوْمٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَدُونَهُمْ دَارٌ فَيَشُقُّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ تَأْتِي دَارَ فُلَانٍ ، وَلَا تَأْتِي دَارَنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ فِي دَارِكُمْ كَلْبًا قَالُوا فَإِنْ فِي دَارِهِمْ سَيُؤْرَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السُّنُورُ سَبْعٌ.

Bermaksud: Rasulullah s.a.w. pernah mengunjungi perkampungan satu kumpulan orang-orang Anshār, sedangkan berdekatan dengan perkampungan itu ada satu perkampungan yang lain. Penduduk perkampungan yang tidak dikunjungi Rasulullah s.a.w. berasa amat terkilan dengan perbuatan Nabi s.a.w. itu. Kata mereka, “Wahai Rasulullah, (kenapa) engkau datang ke perkampungan itu dan tidak pula datang ke perkampungan kami?” Jawab Rasulullah s.a.w. “Kerana di perkampungan kamu ada anjing”. Kata mereka, “Di perkampungan mereka ada kucing”. Maka Rasulullah s.a.w. bersabda: “Kucing (seperti) binatang buas (yang lain).

Abu 'Isa berkata (lagi): "Ini adalah hadits hasan shahih,⁸²⁷ itulah pendapat kebanyakan 'ulama' dari kalangan sahabat Nabi s.a.w., tabi'in dan orang-orang setelah mereka seperti Syafi'e, Ahmad dan Ishaq. Mereka berpendapat bahawa sisa minum kucing tidak mengapa.⁸²⁸ Dan ini adalah hadits yang paling baik

Maksudnya ialah kucing seperti binatang buas yang lain, tidak najis dan jilatannya tidak menajiskan air. Berbeza dengan anjing kerana ia najis atau syaitan. Kehadirannya di sesuatu tempat menghalang malaikat daripada memasukinya. Jiwa Rasulullah s.a.w. pula sangat bersesuaian dengan para malaikat, Baginda tidak suka kepada apa yang tidak disukai malaikat.

Setelah mengemukakan hadits itu ad-Daraquthni berkata, "Isa bin al-Musaiyyab seorang perawi yang boleh diterima haditsnya (صالح الحديث). صالح الحديث adalah salah satu lafaz ta'dīl yang paling rendah. Ia menunjukkan perawi itu meskipun mempunyai sifat 'adālah, tetapi sedikit kelemahan ada padanya.

Al-Haakim meriwayatkan hanya bahagian terakhir hadits itu sahaja, iaitu: السُّؤْرُ سَنَّعَ. Imam Ahmad, Ibnu Abi Syaibah, Ishaq bin Rāhawih, at-Thahāwi, al-Baihaqi dan Ibnu 'Adi juga meriwayatkan hadits itu di dalam kitab mereka masing-masing dengan lafaz السُّؤْرُ سَنَّعَ atau السُّؤْرُ سَنَّعَ. Di dalam sanad semua mereka ada 'Isa bin al-Musaiyyab. Dialah madār bagi semua saluran riwayat itu. Dia seorang sahaja meriwayatkannya daripada Abu Zur'ah.

Walaupun ad-Daraquthni mengatakan 'Isa bin al-Musaiyyab صالح الحديث dan al-Haakim pula mensahihkan isnadnya, namun kebanyakan 'ulama' Rijāl hadits menganggap 'Isa bin al-Musaiyyab adalah seorang perawi dha'if. Imam Ahmad, Abu Daud, Abu Haatim, an-Nasaa'i, Ibnu Hibbaan dan lain-lain telah mendha'ifkannya. Adz-Dzahabi membantah pentashihaan al-Haakim. Beliau juga seperti orang-orang lain mengatakan 'Isa bin al-Musaiyyab dha'if.

⁸²⁷ Ia diriwayatkan juga oleh Malik, Ahmad, Abu Daud, an-Nasaa'i, Ibnu Majah, ad-Darimi, Ibnu Khuzaimah, Ibnu Hibbaan, al-Haakim dan ad-Daraquthni. Hafizh Ibnu Hajar di dalam Bulūghul Marām berkata, "Ia disahihkan oleh at-Tirmidzi dan Ibnu Khuzaimah." Di dalam at-Talkhīsh al-Ĥabīr pula beliau (Hafizh Ibnu Hajar) berkata, "Ia disahihkan oleh Bukhari, Tirmidzi, al-'Uqaili dan ad-Daraquthni."

⁸²⁸ #Maksudnya ialah sisa minum kucing itu suci tanpa ada sebarang hukum makruh di sisi mereka. Itu juga pendapat Malik dan lain-lain orang Madinah, pendapat al-Laits dan lain-lain penduduk Mesir, pendapat al-Auzaa'i dan lain-lain penduduk Syam, pendapat ats-Tsauri dan lain-lain orang yang sependapat dengannya, pendapat asy-Syafi'e dan anak-anak buahnya, Ahmad, Ishaq, Abu 'Ubaid, 'Alqamah, Ibrahim, 'Athā' bin Yasār dan al-Ĥasan al-Bashri menurut apa yang diriwayatkan oleh al-Asy'ats daripadanya, dan ats-Tsauri menurut apa yang diriwayatkan oleh Abu 'Abdillah Muhammad bin Nashr al-Marwazi daripadanya. Demikian disebutkan oleh al-Ĥāfizh Ibnu 'Abdil Barr. Itu juga pendapat Abu Yusuf menurut apa yang disebutkan oleh al-'Aini dan at-Thahāwi.

Abu 'Isa berkata (lagi): "Ini adalah hadits hasan shahih,⁸²⁷ itulah pendapat kebanyakan 'ulama' dari kalangan sahabat Nabi s.a.w., tabi'in dan orang-orang setelah mereka seperti Syafi'e, Ahmad dan Ishaq. Mereka berpendapat bahawa sisa minum kucing tidak mengapa.⁸²⁸ Dan ini adalah hadits yang paling baik

Maksudnya ialah kucing seperti binatang buas yang lain, tidak najis dan jilatannya tidak menajiskan air. Berbeza dengan anjing kerana ia najis atau syaitan. Kehadirannya di sesuatu tempat menghalang malaikat daripada memasukinya. Jiwa Rasulullah s.a.w. pula sangat bersesuaian dengan para malaikat, Baginda tidak suka kepada apa yang tidak disukai malaikat.

Setelah mengemukakan hadits itu ad-Daraquthni berkata, "Isa bin al-Musaiyyab seorang perawi yang boleh diterima haditsnya (صالح الحديث). صالح الحديث adalah salah satu lafaz ta'dil yang paling rendah. Ia menunjukkan perawi itu meskipun mempunyai sifat 'adālah, tetapi sedikit kelemahan ada padanya.

Al-Haakim meriwayatkan hanya bahagian terakhir hadits itu sahaja, iaitu: السِّنُّورُ سَنَعَ. Imam Ahmad, Ibnu Abi Syaibah, Ishaq bin Rāhawaih, at-Thaḥāwi, al-Baihaqi dan Ibnu 'Adi juga meriwayatkan hadits itu di dalam kitab mereka masing-masing dengan lafaz السِّنُّورُ atau الهر سَنَعَ. Di dalam sanad semua mereka ada 'Isa bin al-Musaiyyab. Dialah madār bagi semua saluran riwayat itu. Dia seorang sahaja meriwayatkannya daripada Abu Zur'ah.

Walaupun ad-Daraquthni mengatakan 'Isa bin al-Musaiyyab صالح الحديث dan al-Haakim pula mensahihkan isnadnya, namun kebanyakan 'ulama' Rijāl hadits menganggap 'Isa bin al-Musaiyyab adalah seorang perawi dha'if. Imam Ahmad, Abu Daud, Abu Haatim, an-Nasaa'i, Ibnu Hibbaan dan lain-lain telah mendha'ifkannya. Adz-Dzahabi membantah pentashihan al-Haakim. Beliau juga seperti orang-orang lain mengatakan 'Isa bin al-Musaiyyab dha'if.